

Двојезична настава

Са почетком школске 2009/2010. године отпочело је спровођење огледа двојезичне наставе у седмом разреду на српском и енглеском језику у складу са одобрењем Министарства просвете број 610-00-00124/2009-06 од 25.2.2009. Оглед је настављен школске 2010/2011. године са новим одељењем седмог разреда и одељењем осмог разреда који је у огледу од школске 2009/10. године. Оглед се наставља у школској 2011/2012. као и у 2012/2013. години са извођењем наставе у једном одељењу седмог разреда и у једном одељењу осмог разреда. У 2013-14. години двојезична настава ће се спроводити такође у одељењу седмог и осмог разреда.

ЦИЉЕВИ ДВОЈЕЗИЧНЕ НАСТАВЕ

1. Разој модела двојезичне наставе примереног потребама и условима рада основног образовања и васпитања у Републици Србији

2. Унапређивање квалитета и осавремењивање васпитно-образовног рада кроз:

- увођење у свакодневну наставну праксу савремених и ефикасних метода рада на енглеском језику,
- реорганизацију наставног програма кроз хоризонтално и вертикално повезивање наставних тема и садржаја у циљу остваривања исхода васпитања и образовања,
- израда критеријума за проверу реализованих циљева,
- повезивање и неговање сарадње са двојезичним школама у нашој земљи, европским и другим земљама,

3. Подизање нивоа и квалитета језичке компетенције ученика у енглеском језику;

4. Увођење организационих новина: реорганизација наставног плана у оквиру годишњег фонда часова и установљавање његове оптималне унутрашње структуре ради реализације циљева образовања и васпитања без додатног оптерећења ученика.

ОЧЕКИВАНИ ИСХОДИ

Програм двојезичне наставе на српском и енглеском језику треба да обезбеди: Модел двојезичне наставе на српском и енглеском језику примерен потребама и условима рада основног образовања и васпитања у Србији.

Квалитет васпитно образовног рада у складу са утврђеним стандардима, и то:

- увођењем у свакодневну наставну праксу савремених и ефикасних метода рада на енглеском језику,
- хоризонталним и вертикалним повезивањем прописаног наставног програма заснованог на тематском приступу
- израђивањем критеријума за проверу постигнућа ученика
- развијањем сарадње са двојезичним школама у свету.

Подизање нивоа и квалитета језичке компетенције ученика у енглеском језику. Организационе новине и установљавање оптималне унутрашње структуре без додатног оптерећења ученика.

Фонд часова у VII и VIII разреду

Обавезни наставни предмети		Обавезни изборни наставни предмети и изборни предмети	
Наставни предмет	Бр. часова недељно	Наставни предмет	Бр. часова недељно
Српски језик	4	Грађанско в./ веронаука	1
Енглески језик	2	Страни језик	2
Математика	4	Изабрани спорт	1
Ликовна култура	1	Изборни предмет	1
Музичка култура	1		
Историја	2		
Географија	2		
Биологија	2		
Техничко образовање	2		
Физика	2		
Хемија	2		
Физичко васпитање	2		
Укупно	26	Укупно	5

Планирани фонд часова за двојезично одељење 7. разреда

Наставни предмет	Број часова недељно	Двојезична настава- часови на српском језику	Двојезична настава- часови на енглеском језику
Енглески језик	2	-	2
Ликовна култура	1	0,5	0,5
Музичка култура	1	0,5	0,5
Физика	2	1	1
Хемија	2	1	1
Биологија	2	1	1
Физичко васпитање	2	1	1
Изабрани спорт	1	0,5	0,5
Грађанско васп.	1	0,5	0,5
Укупно	14	6	8

Планирани фонд часова за двојезично одељење 8. разреда

Наставни предмет	Број часова недељно	Двојезична настава- часови на српском језику	Двојезична настава- часови на енглеском језику
Енглески језик	2	-	2
Ликовна култура	1	0,5	0,5
Музичка култура	1	0,5	0,5
Физика	2	1	1
Хемија	2	1	1
Техничко	2	1	1

информатичо обр.			
Физичко васпитање	2	1	1
Изабрани спорт	1	0,5	0,5
Укупно	13	5,5	7,5

Планирано је да половина укупног недељног фонда часова, буде реализована на енглеском језику.

Наставници који реализују наставу на енглеском језику имају одговарајуће језичке компетенције односно сертификате нивоа Б2 и А1.

Настава ће се реализовати према важећем наставном плану и програму Министарства просвете и науке републике Србије. У настави ће се користити уџбеници одобрени од стране Министарства просвете као и одговарајући енглески уџбеници.

Сходно томе, уколико није могуће усагласити све наставне садржаје једног уџбеника са одређеним поглављима енглеског уџбеника, ученици ће се служити одговарајућим фотокопијама које ће им припремати наставници ангажовани у двојезичној настави.

ПРАЋЕЊЕ И ВРЕДНОВАЊЕ ДВОЈЕЗИЧНЕ НАСТАВЕ

Настава ће бити континуирано праћена током школске године од стране Завода за унапређивање образовања и васпитања и Завода за вредновање квалитета образовања и васпитања и Школске управе у Нишу.

На крају школске године методом паралелних група биће испитани исходи васпитно-образовног рада у огледним одељењима. Праћење и вредновање двојезичне наставе вршиће се и интерно на нивоу школе

П Л А Н Р А Д А С Т Р У Ч Н О Г Т И М А З А Р А З В О Ј Д В О Ј Е З И Ч Н Е Н А С Т А В Е

Рад стручног тима за развој двојезичне наставе биће усмерен на следеће области:

- 1) осигурање и унапређивање квалитета
- 2) праћење оставаривања програма
- 3) оставаривање циљева и стандарда постигнућа
- 4) вредновање резултата рада наставника, васпитача и стручног сарадника
- 5) праћење и утврђивање резултата рада деце, ученика и одраслих
- 6) предузимање мере за јединствен и усклађен рад са ученицима
- 7) решавање осталих стручних питања у образовно-васпитном раду.

месец	недеља	ПРОГРАМСКИ САДРЖАЈ	Задужени наставници
<i>IX</i>		Израда годишњих и оперативних планова рада за предмете који су укључени у реализацију двојезичне наставе, као и планирање огледних и мултимедијалних часова.	Чланови Стручног тима
<i>X</i>		Унапређење сарадње са институцијама које могу допринети побољшању квалитета двојезичне наставе	Стручни тим
<i>XI</i>		Интерна размена искустава, у оквиру тима за двојезичну наставу, везаних за квалитетно припремање наставе (on-line наставне јединице, литература на енглеском језику).	Чланови Стручног тима

<i>XII</i>	Интерно праћење и вредновање двојезичне наставе (упоредно тестирање ученика из појединих предмета који прате двојезичну наставу са контролним групама ученика који прате наставу само на матерњем језику).	Чланови Стручног тима
<i>I-II</i>	Унапређење сарадње са институцијама чији представници екстерно прате и вреднују двојезичну наставу (Школска управа Ниш и Министарство просвете, Завод за вредновање и унапређење наставе).	Чланови Стручног тима
<i>III</i>	Успостављање контаката и евентуалне сарадње са интернационалним образовним установама у окружењу	Стручни тим
<i>IV</i>	Посета културним догађајима и научним скуповима примереним узрасту ученика који прате двојезичну наставу у VII и VIII раз. (укључени и наставници и ученици).	Чланови Стручног тима
<i>V</i>	Предузимање мера за стручно усавршавање наставника који изводе наставу на српском и енглеском језику (уколико се створе предуслови за усавршавање у образовним институцијама које се налазе на енглеском говорном подручју).	Чланови Стручног тима
<i>VI</i>	Комплетан извештај о реализацији двојезичне наставе у 2013/14. години.	Чланови Струч. тима

Руководилац стручног тима
Кесић Лидија